

## Bulletin de service

# Chargements ferroviaires mensuels

Août 2009



### Faits saillants

- L'industrie ferroviaire canadienne a connu une baisse du volume de marchandises transportées en août en raison du recul des chargements au Canada et du ralentissement du trafic en provenance des États-Unis.
- Le fret total en provenance du Canada et le fret reçu des États-Unis a chuté à 21,2 millions de tonnes métriques en août, une baisse de 16,8 % par rapport à août 2008. Il s'agit de la plus petite quantité de marchandises transportées pour le mois d'août en 10 ans.
- Le fret transporté par les principaux systèmes de transport ferroviaire canadiens, de type non-intermodal et intermodal, est en grande partie à l'origine de la chute générale des chargements. L'industrie a chargé 18,8 millions de tonnes métriques de marchandises en août, une baisse de 17,0 % par rapport à août 2008.
- Les chargements de type non intermodal, normalement transportés en vrac ou à bord d'un wagon couvert, ont diminué de 16,9 % pour atteindre 16,7 millions de tonnes métriques. Ce repli était le résultat d'une baisse des chargements dans la majorité des groupes de marchandises transportées par rail. Les groupes de marchandises ayant affiché les reculs les plus importants du tonnage étaient le minerai de fer et ses concentrés (en baisse de 1,2 million de tonnes métriques), la potasse, le charbon, ainsi que le fer et l'acier – formes primaires ou demi-produits.
- Malgré le repli généralisé des chargements de type non intermodal, l'industrie a relevé de fortes hausses du tonnage chargé de blé, d'autres céréales, de graisses animales et végétales, d'huiles et de farines.
- Le fret de type intermodal, transporté dans des conteneurs et des remorques chargées sur des wagons plats, a diminué de 18,3 % comparativement à août 2008 pour atteindre 2,0 millions de tonnes métriques.
- La quantité de marchandises transportées par rail en provenance des États-Unis a diminué pour s'établir à 2,5 millions de tonnes métriques, un recul de 15,0 % par rapport à août 2008.
- D'un point de vue géographique, 58,7 % du volume total de marchandises transportées par les chemins de fer canadiens l'a été dans la Division Ouest, le reste a été chargé par la Division Est. À des fins statistiques, les Divisions Est et Ouest sont séparées par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Le fret chargé à Thunder Bay est inclus dans la Division Ouest, alors que celui chargé à Armstrong est déclaré dans la Division Est.



## Tableaux statistiques

Tableau 1

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Total

	Août 2009		Août 2008	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	16 140	1 489 449	10 244	935 429
Autres céréales	4 936	396 616	4 175	316 499
Légumes frais, réfrigérés ou secs	1 898	173 672	3 458	317 404
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	4 332	355 537	4 418	361 320
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	471	37 500	507	40 634
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 849	151 049	2 064	169 150
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	1	64	3	203
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	1 024	82 334	1 117	86 985
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 953	237 160	2 223	179 164
Sucre	363	32 425	383	33 172
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	279	14 051	205	14 682
Boissons alcooliques et non alcooliques	213	15 774	172	12 440
Sable, gravier et pierre concassée	2 484	216 707	3 982	354 652
Sel	722	63 727	701	63 008
Roche phosphatée	1 026	92 166	1 053	94 511
Soufre	4 690	447 871	6 169	584 044
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	2 144	199 179	4 242	370 041
Minerais de fer et leurs concentrés	23 966	2 173 584	36 620	3 414 645
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 106	97 124	998	89 154
Minerais de nickel et leurs concentrés	90	8 277	2 415	186 453
Minerais de plomb et leurs concentrés	201	14 540	235	18 147
Minerais de zinc et leurs concentrés	899	72 462	970	80 662
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	4 874	464 318	5 501	524 944
Charbon	25 530	2 642 830	29 678	3 069 051
Essence et carburéacteur	3 171	240 416	3 355	256 997
Mazout et pétrole brut	5 253	426 070	5 073	403 637
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	4 741	300 200	4 240	274 865
Coke de charbon et coke de pétrole	2 315	169 155	2 330	161 213
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 633	204 924	2 712	210 627
Acide sulfurique	2 422	219 782	2 598	234 213
Alumine	2 593	237 148	3 191	293 532
Autres produits chimiques de base	6 690	582 344	6 590	572 536
Potasse	6 878	686 365	11 546	1 138 046
Engrais (sauf la potasse)	3 958	326 636	4 187	351 842
Autres produits et préparations chimiques	503	41 270	1 079	92 515
Matières plastiques et caoutchouc	3 108	271 701	2 916	257 114
Rondins et autres bois bruts	849	51 554	1 183	72 961
Copeaux de bois	3 380	201 890	3 895	235 458
Bois d'oeuvre	7 567	633 050	9 176	771 394
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	3 005	244 970	3 260	266 651
Pâte de bois	8 411	706 496	9 996	820 126
Papier journal	3 064	208 424	4 585	311 598
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 233	233 906	4 241	299 975
Ciment	2 393	230 864	2 631	245 934
Autres produits minéraux non métalliques	102	8 826	224	18 441
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	2 024	170 301	6 309	515 423
Cuivre, formes primaires et demi-produits	331	27 950	475	38 601
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 517	213 049	2 897	241 834
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	590	50 380	692	50 968
Articles en métaux communs	754	57 968	991	70 727
Machines	121	5 565	150	5 576
Automobiles et mini-fourgonnettes	7 340	124 026	7 987	131 792
Véhicules pour le transport de marchandises	5 655	104 213	7 040	127 034
Autres véhicules	11	158	216	4 617
Parties et accessoires des véhicules automobiles	635	19 280	1 019	26 109
Autre matériel de transport	1 521	22 151	1 583	17 488
Déchets et débris métalliques	2 240	176 243	2 845	213 569
Déchets et débris non métalliques	476	22 606	594	37 243
Autres produits manufacturés et divers	135	8 354	141	9 029
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	88	3 840	301	12 486
Chargements mixtes ou fret non identifié	278	7 492	301	8 594
Expéditions de détail	...	116	...	59
<b>Total, trafic non-intermodal chargé <sup>2</sup></b>	<b>203 176</b>	<b>16 718 099</b>	<b>244 082</b>	<b>20 117 218</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 2**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Division Est**

	Août 2009		Août 2008	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	274	23 509	667	57 048
Autres céréales	76	6 219	306	26 683
Légumes frais, réfrigérés ou secs	23	1 900	63	5 160
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	0	0	1	70
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	57	3 725	73	5 008
Aliments pour animaux et produits d'animaux	644	51 692	726	57 052
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	2	139
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	43	3 618	57	4 296
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	395	30 521	298	22 215
Sucre	320	28 558	333	29 100
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	8	522	7	607
Boissons alcooliques et non alcooliques	126	9 287	114	7 742
Sable, gravier et pierre concassée	521	40 609	928	74 274
Sel	268	22 493	234	20 361
Roche phosphatée	1 026	92 166	1 053	94 511
Soufre	285	24 933	166	14 555
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	1 813	168 733	3 810	330 649
Minerais de fer et leurs concentrés	23 966	2 173 584	36 620	3 414 645
Minerais de cuivre et leurs concentrés	540	46 605	453	40 263
Minerais de nickel et leurs concentrés	90	8 277	2 405	185 500
Minerais de plomb et leurs concentrés	201	14 540	235	18 147
Minerais de zinc et leurs concentrés	787	62 926	912	76 002
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	4 874	464 318	5 501	524 944
Charbon	1 759	154 026	2 394	209 716
Essence et carburéacteur	2 502	190 488	2 565	197 224
Mazout et pétrole brut	2 346	185 464	2 776	218 792
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 670	170 273	2 344	153 856
Coke de charbon et coke de pétrole	941	55 412	1 060	58 766
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 217	90 366	1 160	86 283
Acide sulfurique	2 125	193 502	2 224	201 103
Alumine	2 592	237 054	3 191	293 532
Autres produits chimiques de base	2 996	255 874	2 946	253 723
Potasse	196	19 297	305	27 860
Engrais (sauf la potasse)	394	33 359	147	12 934
Autres produits et préparations chimiques	441	36 498	1 018	87 686
Matières plastiques et caoutchouc	854	71 865	1 025	88 135
Rondins et autres bois bruts	504	28 619	788	47 037
Copeaux de bois	1 162	74 026	1 349	86 991
Bois d'oeuvre	1 284	105 257	1 938	158 769
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	669	44 445	792	59 493
Pâte de bois	2 054	161 626	2 886	226 709
Papier journal	2 740	186 648	3 973	270 914
Papier et carton, sauf les produits imprimés	2 324	164 340	3 002	206 516
Ciment	1 335	127 882	1 440	136 280
Autres produits minéraux non métalliques	29	2 459	68	5 534
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	1 704	144 225	5 489	443 660
Cuivre, formes primaires et demi-produits	272	22 907	406	33 343
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 514	212 791	2 888	241 098
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	231	20 048	253	15 129
Articles en métaux communs	323	24 208	359	24 748
Machines	106	4 641	123	4 128
Automobiles et mini-fourgonnettes	5 631	100 160	6 065	104 793
Véhicules pour le transport de marchandises	5 409	100 805	6 587	120 559
Autres véhicules	9	74	216	4 617
Parties et accessoires des véhicules automobiles	635	19 280	1 019	26 109
Autre matériel de transport	787	9 689	906	9 097
Déchets et débris métalliques	1 230	98 546	1 339	100 185
Déchets et débris non métalliques	187	13 122	294	23 005
Autres produits manufacturés et divers	61	3 354	48	3 307
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	87	3 822	297	12 418
Chargements mixtes ou fret non identifié	269	6 906	299	8 535
Expéditions de détail	...	116	...	59
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>88 926</b>	<b>6 652 209</b>	<b>120 943</b>	<b>9 271 614</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 3**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada — Division Ouest**

	Août 2009		Août 2008	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	15 866	1 465 940	9 577	878 381
Autres céréales	4 860	390 397	3 869	289 816
Légumes frais, réfrigérés ou secs	1 875	171 772	3 395	312 244
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	4 332	355 537	4 417	361 250
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	414	33 775	434	35 626
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 205	99 357	1 338	112 098
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	1	64	1	64
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	981	78 716	1 060	82 689
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 558	206 639	1 925	156 949
Sucre	43	3 867	50	4 072
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	271	13 529	198	14 075
Boissons alcooliques et non alcooliques	87	6 487	58	4 698
Sable, gravier et pierre concassée	1 963	176 098	3 054	280 378
Sel	454	41 234	467	42 647
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	4 405	422 938	6 003	569 489
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	331	30 446	432	39 392
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	566	50 519	545	48 891
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	10	953
Minerais de plomb et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de zinc et leurs concentrés	112	9 536	58	4 660
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	0	0	0	0
Charbon	23 771	2 488 804	27 284	2 859 335
Essence et carburéacteur	669	49 928	790	59 773
Mazout et pétrole brut	2 907	240 606	2 297	184 845
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 071	129 927	1 896	121 009
Coke de charbon et coke de pétrole	1 374	113 743	1 270	102 447
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 416	114 558	1 552	124 344
Acide sulfurique	297	26 280	374	33 110
Alumine	1	94	0	0
Autres produits chimiques de base	3 694	326 470	3 644	318 813
Potasse	6 682	667 068	11 241	1 110 186
Engrais (sauf la potasse)	3 564	293 277	4 040	338 908
Autres produits et préparations chimiques	62	4 772	61	4 829
Matières plastiques et caoutchouc	2 254	199 836	1 891	168 979
Rondins et autres bois bruts	345	22 935	395	25 924
Copeaux de bois	2 218	127 864	2 546	148 467
Bois d'oeuvre	6 283	527 793	7 238	612 625
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	2 336	200 525	2 468	207 158
Pâte de bois	6 357	544 870	7 110	593 417
Papier journal	324	21 776	612	40 684
Papier et carton, sauf les produits imprimés	909	69 566	1 239	93 459
Ciment	1 058	102 982	1 191	109 654
Autres produits minéraux non métalliques	73	6 367	156	12 907
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	320	26 076	820	71 763
Cuivre, formes primaires et demi-produits	59	5 043	69	5 258
Aluminium, formes primaires et demi-produits	3	258	9	736
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	359	30 332	439	35 839
Articles en métaux communs	431	33 760	632	45 979
Machines	15	924	27	1 448
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 709	23 866	1 922	26 999
Véhicules pour le transport de marchandises	246	3 408	453	6 475
Autres véhicules	2	84	0	0
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	0	0
Autre matériel de transport	734	12 462	677	8 391
Déchets et débris métalliques	1 010	77 697	1 506	113 384
Déchets et débris non métalliques	289	9 484	300	14 238
Autres produits manufacturés et divers	74	5 000	93	5 722
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	1	18	4	68
Chargements mixtes ou fret non identifié	9	586	2	59
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>114 250</b>	<b>10 065 890</b>	<b>123 139</b>	<b>10 845 604</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 4**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) — Total**

	Janvier 2009 à août 2009		Janvier 2008 à août 2008	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	159 355	14 734 599	117 243	10 757 876
Autres céréales	31 235	2 532 593	41 992	3 305 201
Légumes frais, réfrigérés ou secs	22 441	2 041 150	14 817	1 336 193
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	66 230	5 428 866	48 086	3 925 396
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	5 097	412 518	5 343	437 882
Aliments pour animaux et produits d'animaux	15 549	1 271 894	18 199	1 452 006
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	16	1 028	21	1 304
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	8 985	712 222	9 625	747 327
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	23 043	1 859 935	21 036	1 684 241
Sucre	2 625	234 224	2 892	250 680
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	2 094	116 607	2 090	146 231
Boissons alcooliques et non alcooliques	1 806	130 687	1 279	95 745
Sable, gravier et pierre concassée	13 000	1 156 930	25 842	2 284 247
Sel	5 673	500 058	5 763	514 142
Roche phosphatée	6 800	610 290	6 697	602 686
Soufre	39 344	3 768 611	51 162	4 896 376
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques 1	18 711	1 746 460	34 309	2 978 299
Minerais de fer et leurs concentrés	212 152	18 948 686	256 581	23 130 347
Minerais de cuivre et leurs concentrés	8 804	780 118	8 296	728 662
Minerais de nickel et leurs concentrés	9 537	736 585	20 857	1 591 012
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 587	115 187	1 717	132 435
Minerais de zinc et leurs concentrés	7 205	587 374	6 033	507 617
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	39 222	3 741 527	41 549	3 962 356
Charbon	175 428	18 163 576	231 769	23 872 449
Essence et carburéacteur	24 091	1 834 124	22 371	1 707 685
Mazout et pétrole brut	40 087	3 251 130	43 218	3 473 657
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	43 205	2 724 148	42 459	2 709 713
Coke de charbon et coke de pétrole	14 586	1 029 682	15 730	1 082 432
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	20 200	1 567 567	21 688	1 673 401
Acide sulfurique	18 394	1 668 953	21 090	1 904 030
Alumine	22 540	2 060 707	23 809	2 185 056
Autres produits chimiques de base	53 994	4 697 601	54 910	4 788 726
Potasse	37 124	3 618 259	121 704	11 922 342
Engrais (sauf la potasse)	35 220	2 948 303	35 043	2 926 983
Autres produits et préparations chimiques	4 130	337 207	8 443	719 888
Matières plastiques et caoutchouc	23 982	2 090 130	29 117	2 537 638
Rondins et autres bois bruts	7 424	463 146	11 128	648 241
Copeaux de bois	25 602	1 522 981	33 727	2 032 415
Bois d'oeuvre	59 159	4 957 216	81 762	6 862 444
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	22 125	1 813 382	28 511	2 318 024
Pâte de bois	62 148	5 172 259	76 979	6 311 140
Papier journal	28 425	1 926 017	38 124	2 561 387
Papier et carton, sauf les produits imprimés	28 030	2 023 707	33 049	2 312 848
Ciment	13 807	1 330 226	18 175	1 712 941
Autres produits minéraux non métalliques	1 248	110 106	1 913	165 277
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	17 970	1 528 472	51 785	4 250 739
Cuivre, formes primaires et demi-produits	2 527	214 490	3 259	270 702
Aluminium, formes primaires et demi-produits	21 229	1 799 933	23 609	1 965 652
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	5 056	422 532	5 336	422 350
Articles en métaux communs	7 755	570 626	10 643	769 256
Machines	512	24 580	1 056	50 084
Automobiles et mini-fourgonnettes	54 686	900 746	64 709	1 059 585
Véhicules pour le transport de marchandises	31 828	568 009	48 721	894 235
Autres véhicules	206	3 650	450	8 895
Parties et accessoires des véhicules automobiles	3 683	117 369	10 086	298 169
Autre matériel de transport	17 674	186 827	15 861	220 400
Déchets et débris métalliques	17 532	1 374 219	24 084	1 823 071
Déchets et débris non métalliques	4 029	197 850	5 108	299 376
Autres produits manufacturés et divers	1 069	75 679	964	56 886
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	871	37 614	2 019	86 317
Chargements mixtes ou fret non identifié	2 002	66 993	2 419	71 599
Expéditions de détail	...	520	...	2 047
<b>Total, trafic non-intermodal chargé 2</b>	<b>1 650 089</b>	<b>135 568 685</b>	<b>2 006 257</b>	<b>164 446 341</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 5**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif) —**  
**Division Est**

	Janvier 2009 à août 2009		Janvier 2008 à août 2008	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	1 711	148 887	2 593	227 567
Autres céréales	1 122	97 207	2 688	231 825
Légumes frais, réfrigérés ou secs	133	10 806	245	19 953
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	2	91	51	4 108
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	640	45 427	722	55 177
Aliments pour animaux et produits d'animaux	5 658	450 676	6 288	493 816
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	3	196	7	408
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	450	34 570	491	36 899
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	3 403	268 070	2 677	205 707
Sucre	2 339	208 450	2 535	222 999
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	131	4 001	362	24 034
Boissons alcooliques et non alcooliques	1 296	92 129	852	60 870
Sable, gravier et pierre concassée	2 906	252 606	7 163	579 176
Sel	2 082	173 476	2 216	191 777
Roche phosphatée	6 800	610 290	6 697	602 686
Soufre	2 282	198 666	1 367	120 835
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	16 181	1 514 302	31 086	2 687 232
Minerais de fer et leurs concentrés	212 152	18 948 686	256 580	23 130 288
Minerais de cuivre et leurs concentrés	4 063	355 009	3 794	328 129
Minerais de nickel et leurs concentrés	9 498	733 066	20 779	1 583 872
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 586	115 099	1 717	132 435
Minerais de zinc et leurs concentrés	6 693	545 588	5 579	471 283
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	39 210	3 740 542	41 439	3 952 858
Charbon	14 487	1 254 468	17 384	1 530 541
Essence et carburéacteur	17 958	1 371 499	16 853	1 288 387
Mazout et pétrole brut	20 437	1 629 587	23 414	1 871 224
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	23 079	1 464 902	22 573	1 459 372
Coke de charbon et coke de pétrole	7 122	429 226	7 713	441 650
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	9 769	729 238	9 753	729 413
Acide sulfurique	16 358	1 488 002	18 600	1 682 643
Alumine	22 537	2 060 427	23 808	2 184 966
Autres produits chimiques de base	25 675	2 220 039	23 123	1 990 989
Potasse	1 195	116 619	5 161	470 291
Engrais (sauf la potasse)	2 878	244 258	1 225	106 796
Autres produits et préparations chimiques	3 443	281 209	8 112	693 941
Matières plastiques et caoutchouc	7 195	596 911	11 705	990 551
Rondins et autres bois bruts	4 163	251 838	7 646	422 157
Copeaux de bois	8 275	525 808	11 168	710 258
Bois d'oeuvre	12 122	994 801	17 946	1 483 190
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	4 560	324 994	6 664	499 141
Pâte de bois	15 059	1 186 354	23 540	1 832 406
Papier journal	25 487	1 722 955	33 136	2 230 117
Papier et carton, sauf les produits imprimés	20 765	1 465 727	23 548	1 610 475
Ciment	7 889	758 412	9 319	874 147
Autres produits minéraux non métalliques	551	50 307	741	66 254
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	15 823	1 344 477	46 540	3 796 099
Cuivre, formes primaires et demi-produits	2 004	170 006	2 588	219 572
Aluminium, formes primaires et demi-produits	21 065	1 786 428	23 436	1 951 141
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	2 330	195 156	1 951	149 865
Articles en métaux communs	2 617	193 409	3 544	254 169
Machines	345	16 474	774	33 191
Automobiles et mini-fourgonnettes	39 609	689 778	47 968	818 826
Véhicules pour le transport de marchandises	29 515	535 902	44 733	837 075
Autres véhicules	90	737	326	6 479
Parties et accessoires des véhicules automobiles	3 683	117 369	10 085	298 153
Autre matériel de transport	8 198	79 958	9 941	137 397
Déchets et débris métalliques	9 638	775 945	12 205	940 543
Déchets et débris non métalliques	1 618	115 350	2 310	178 728
Autres produits manufacturés et divers	576	44 444	417	26 148
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	856	37 284	1 989	85 647
Chargements mixtes ou fret non identifié	1 723	46 929	2 391	70 646
Expéditions de détail	...	520	...	2 047
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>2</sup></b>	<b>731 035</b>	<b>55 865 587</b>	<b>932 258</b>	<b>70 338 569</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 6**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic non-intermodal par marchandises au Canada (cumulatif)**  
**— Division Ouest**

	Janvier 2009 à août 2009		Janvier 2008 à août 2008	
	Nombre de wagons	Tonnes métriques	Nombre de wagons	Tonnes métriques
Blé	157 644	14 585 712	114 650	10 530 309
Autres céréales	30 113	2 435 386	39 304	3 073 376
Légumes frais, réfrigérés ou secs	22 308	2 030 344	14 572	1 316 240
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	66 228	5 428 775	48 035	3 921 288
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	4 457	367 091	4 621	382 705
Aliments pour animaux et produits d'animaux	9 891	821 218	11 911	958 190
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	13	832	14	896
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	8 535	677 652	9 134	710 428
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	19 640	1 591 865	18 359	1 478 534
Sucre	286	25 774	357	27 681
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	1 963	112 606	1 728	122 197
Boissons alcooliques et non alcooliques	510	38 558	427	34 875
Sable, gravier et pierre concassée	10 094	904 324	18 679	1 705 071
Sel	3 591	326 582	3 547	322 365
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	37 062	3 569 945	49 795	4 775 541
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>1</sup>	2 530	232 158	3 223	291 067
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	1	59
Minerais de cuivre et leurs concentrés	4 741	425 109	4 502	400 533
Minerais de nickel et leurs concentrés	39	3 519	78	7 140
Minerais de plomb et leurs concentrés	1	88	0	0
Minerais de zinc et leurs concentrés	512	41 786	454	36 334
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	12	985	110	9 498
Charbon	160 941	16 909 108	214 385	22 341 908
Essence et carburéacteur	6 133	462 625	5 518	419 298
Mazout et pétrole brut	19 650	1 621 543	19 804	1 602 433
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	20 126	1 259 246	19 886	1 250 341
Coke de charbon et coke de pétrole	7 464	600 456	8 017	640 782
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	10 431	838 329	11 935	943 988
Acide sulfurique	2 036	180 951	2 490	221 387
Alumine	3	280	1	90
Autres produits chimiques de base	28 319	2 477 562	31 787	2 797 737
Potasse	35 929	3 501 640	116 543	11 452 051
Engrais (sauf la potasse)	32 342	2 704 045	33 818	2 820 187
Autres produits et préparations chimiques	687	55 998	331	25 947
Matières plastiques et caoutchouc	16 787	1 493 219	17 412	1 547 087
Rondins et autres bois bruts	3 261	211 308	3 482	226 084
Copeaux de bois	17 327	997 173	22 559	1 322 157
Bois d'oeuvre	47 037	3 962 415	63 816	5 379 254
Autres produits du bois (contre-plaqués, placages)	17 565	1 488 388	21 847	1 818 883
Pâte de bois	47 089	3 985 905	53 439	4 478 734
Papier journal	2 938	203 062	4 988	331 270
Papier et carton, sauf les produits imprimés	7 265	557 980	9 501	702 373
Ciment	5 918	571 814	8 856	838 794
Autres produits minéraux non métalliques	697	59 799	1 172	99 023
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	2 147	183 995	5 245	454 640
Cuivre, formes primaires et demi-produits	523	44 484	671	51 130
Aluminium, formes primaires et demi-produits	164	13 505	173	14 511
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	2 726	227 376	3 385	272 485
Articles en métaux communs	5 138	377 217	7 099	515 087
Machines	167	8 106	282	16 893
Automobiles et mini-fourgonnettes	15 077	210 968	16 741	240 759
Véhicules pour le transport de marchandises	2 313	32 107	3 988	57 160
Autres véhicules	116	2 913	124	2 416
Parties et accessoires des véhicules automobiles	0	0	1	16
Autre matériel de transport	9 476	106 869	5 920	83 003
Déchets et débris métalliques	7 894	598 274	11 879	882 528
Déchets et débris non métalliques	2 411	82 500	2 798	120 648
Autres produits manufacturés et divers	493	31 235	547	30 738
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	15	330	30	670
Chargements mixtes ou fret non identifié	279	20 064	28	953
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>2</sup></b>	<b>919 054</b>	<b>79 703 098</b>	<b>1 073 999</b>	<b>94 107 772</b>

1. Comprend les chargements de gypse.

2. Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

**Tableau 7**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Total**

	Août 2009			Août 2008		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>16 718 099</b>	.	.	<b>20 117 218</b>
Conteneurs sur wagons plats	130 795	248 895	1 963 560	161 107	289 717	2 397 692
Remorques sur wagons plats	5 557	.	70 993	6 968	.	91 759
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	2 456 997	.	.	2 889 722
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>21 209 649</b>	.	.	<b>25 496 391</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	17 445	32 394	251 276	23 980	41 805	333 334
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1 778	.	27 119	1 719	.	25 184
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 827 878	.	.	3 019 062

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 8**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Division Est**

	Août 2009			Août 2008		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>6 652 209</b>	.	.	<b>9 271 614</b>
Conteneurs sur wagons plats	64 442	124 041	1 034 104	79 579	144 282	1 265 272
Remorques sur wagons plats	5 278	.	64 717	6 557	.	83 109
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	547 552	.	.	680 813
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>8 298 582</b>	.	.	<b>11 300 808</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	4 999	10 095	67 898	6 308	12 548	77 225
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	3	.	6	30	.	367
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 186 065	.	.	2 436 104

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 9**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada — Division Ouest**

	Août 2009			Août 2008		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>10 065 890</b>	.	.	<b>10 845 604</b>
Conteneurs sur wagons plats	66 353	124 854	929 456	81 528	145 435	1 132 420
Remorques sur wagons plats	279	.	6 276	411	.	8 650
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	1 909 445	.	.	2 208 909
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>12 911 067</b>	.	.	<b>14 195 583</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	12 446	22 299	183 378	17 672	29 257	256 109
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	1 775	.	27 113	1 689	.	24 817
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	641 813	.	.	582 958

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 10**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Total**

	Janvier 2009 à août 2009			Janvier 2008 à août 2008		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>135 568 685</b>	.	.	<b>164 446 341</b>
Conteneurs sur wagons plats	1 020 605	1 938 040	15 809 904	1 208 318	2 150 586	18 551 964
Remorques sur wagons plats	45 949	.	562 214	53 396	.	688 344
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	18 228 588	.	.	22 651 840
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>170 169 391</b>	.	.	<b>206 338 489</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	140 466	256 734	1 992 736	186 375	322 073	2 566 928
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	14 306	.	210 373	16 296	.	238 076
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	14 812 001	.	.	23 785 856

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 11**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Division Est**

	Janvier 2009 à août 2009			Janvier 2008 à août 2008		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>55 865 587</b>	.	.	<b>70 338 569</b>
Conteneurs sur wagons plats	517 435	995 212	8 406 778	618 193	1 107 607	10 004 752
Remorques sur wagons plats	42 791	.	494 268	49 920	.	615 675
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	4 036 805	.	.	5 324 483
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>68 803 438</b>	.	.	<b>86 283 479</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	36 452	72 659	480 705	44 952	90 004	564 125
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	135	.	2 099	1 161	.	22 826
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	11 497 646	.	.	20 006 139

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

**Tableau 12**  
**Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) — Division Ouest**

	Janvier 2009 à août 2009			Janvier 2008 à août 2008		
	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>1</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé</b>	.	.	<b>79 703 098</b>	.	.	<b>94 107 772</b>
Conteneurs sur wagons plats	503 170	942 828	7 403 126	590 125	1 042 979	8 547 212
Remorques sur wagons plats	3 158	.	67 946	3 476	.	72 669
Trafic reçu d'embranchements des États-Unis	.	.	14 191 783	.	.	17 327 357
<b>Trafic, total transporté</b>	.	.	<b>101 365 953</b>	.	.	<b>120 055 010</b>
Conteneurs sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	104 014	184 075	1 512 031	141 423	232 069	2 002 803
Remorques sur wagons plats inclus dans le trafic reçu d'embranchements américains	14 171	.	208 274	15 135	.	215 250
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 314 355	.	.	3 779 717

1. Nombres estimés.

**Note(s)** : L'unité de mesure « UEVs » se définit comme suit : unités équivalentes à vingt pieds.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic total intermodal<sup>1</sup> et non intermodal<sup>2</sup>. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>3</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999.

Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans **l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires**. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : [statistiquesdutransport@statcan.gc.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.gc.ca)).

1. Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

2. Le transport non intermodal est constitué de marchandise en vrac ou de marchandise chargée à bord d'un wagon couvert.

3. Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

Date de parution : Octobre 2009

### Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 <sup>s</sup>	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

### Comment accéder à ce produit

Le produit n° 52-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de choisir la rubrique « Publications ».

Périodicité : mensuelle / ISSN 1496-8606

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) ; Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.